Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP

Ufficio federale della migrazione

3003 Berna-Wabern, 30 maggio 2013 / Heo

Rapporto sull'ambiente 2012
Ufficio federale della migrazione (UFM)

RUMBA - Gestione delle risorse e management ambientale dell'Amministrazione federale

1 Introduzione

Dall'introduzione di RUMBA nel 2005, i collaboratori dell'UFM sono stati sensibilizzati a più riprese all'importanza di adottare comportamenti favorevoli all'ambiente. Nel 2012 è stato possibile diminuire il carico ambientale in quasi tutti i settori, con la sola eccezione del volume di rifiuti e della proporzione di carta riciclata, dove si è osservato uno sviluppo leggermente negativo. Gli obiettivi prefissati sono pertanto stati raggiunti e in parte addirittura superati.

Berna-Wabern, 13.05.2013

Romain Jeannottat, Capo dell'Ambito direzionale Pianificazione e risorse

2 Dati principali e raggiungimento degli obiettivi

Categoria	**Unità**	**Effettivo 2011**	**Obiettivo 2012**	**Effettivo 2012**	**Variazione rispetto all'anno precedente**	**Obiettivo raggiunto: X non raggiunto: 0**
Consumo di energia termica (in funzione del clima)	MJ / m2 anno MJ / collab. anno	264 10 850	-1 %	251 9538	**-5,1%** **-11,9%**	X X
Consumo di elettricità	MJ / collab. anno	15 680	Nessun obiettivo	14 619	**-6,8%**	--
Consumo idrico	l / collab. giorno	147	-1 %	67	**-54,6%**	X
Consumo di carta (totale)	kg / collab. anno	90	-1 %	82	**-9%**	X
di cui carta riciclata	%	38%	Nessun obiettivo	36%	**- 2 PP *** * PP: punti percentuali	--
Rifiuti	kg / collab. anno	92	-1 %	92	**+0,1%**	O
Viaggi di servizio	km / collab. anno	4612	Nessun obiettivo	3444	**-25,3%**	--
Chilometri in aereo	km / collab. anno	3356	Nessun obiettivo	2231	**-33,5%**	--
Chilometri in treno	km / collab. anno	789	Nessun obiettivo	779	**-1,3%**	--
Chilometri in automobile	km / collab. anno	467	Nessun obiettivo	434	**-7,1%**	--
Emissioni CO_2	kg CO_2-equival. / collab. anno	2129	Nessun obiettivo	1893	**-11,1%**	--
Carico ambientale (totale)	UBP / collab. anno	2068	Nessun obiettivo	1785	**-13,7%**	--
Variazione del carico ambientale rispetto al. 2006	UBP / collab. anno	2006: 2498	-4% (secondo. Consiglio fed.)	1785	**-28,3%**	X

UBP: indice di carico ambientale
collab.: collaboratori a tempo pieno

3 I nostri obiettivi ambientali 2012

Per il 2012 l'UFM si è prefisso gli obiettivi ambientali seguenti:

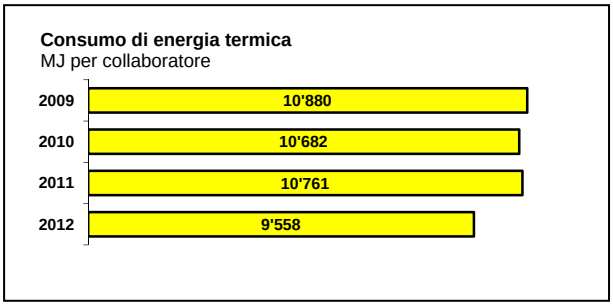
- ridurre dell'1 percento il consumo di energia termica per collaboratore,
- ridurre dell'1 percento il consumo di carta per collaboratore,
- ridurre dell'1 per cento il consumo idrico per collaboratore,
- ridurre dell'1 percento il volume di rifiuti per collaboratore,
- separare rigorosamente la carta dagli altri rifiuti.

Il 2012 è stato molto movimentato per l'UFM, per cui sono state adottate misure piuttosto contenute. Accanto alla partecipazione all'azione «Bike to Work» sono stati predisposti dei promemoria su vari temi per sensibilizzare i collaboratori al comportamento corretto da adottare nei riguardi delle risorse.

4 Misure e risultati

4.1 Consumo di energia termica

Rispetto all'anno precedente, il consumo di energia termica per collaboratore è calato (-4%). Il Quellenweg 9 registra il valore più alto con 309 MJ per m2, seguito dal Quellenweg 17 con 269 MJ per m2, dal Quellenweg 6 distanziato di poco con 266 MJ per m2 e dal Quellenweg 15 con 101 MJ per m2. L'obiettivo prefissato è stato pertanto conseguito.

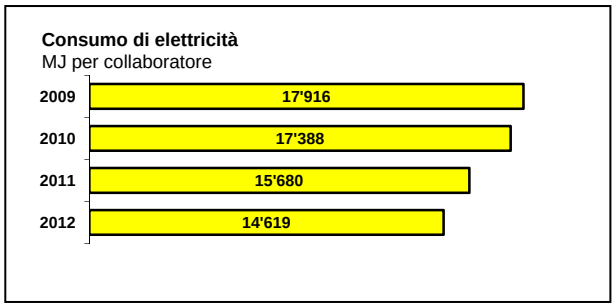


Il Vostro contributo personale

- *Arieggiate i locali riscaldati aprendo al massimo le finestre per pochi istanti.*
- *Per quanto possibile, regolate attivamente la temperatura: posizionate le manopole dei termosifoni sulla posizione 3, aumentando o diminuendo il riscaldamento in funzione delle esigenze e verificando l'effetto l'indomani. Lo scopo è di stabilizzare la temperatura attorno ai 20–21°.*

4.2 Consumo di elettricità

Nel 2012 il consumo di elettricità è diminuito (-7%) passando a 14 619 MJ per collaboratore. Il Quellenweg 9 registra il valore più alto con 16 015 MJ per collaboratore, seguito dal Quellenweg 6 con 14 685 MJ per collaboratore, dal Quellenweg 15 con 11 858 MJ per collaboratore e dal Quellenweg 17 con 6465 MJ per collaboratore.

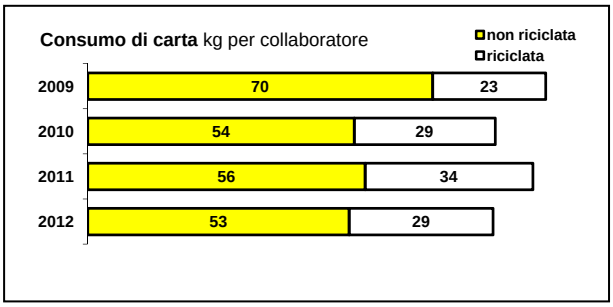


Il Vostro contributo personale

- *Spegnete la luce uscendo dal Vostro ufficio.*
- *Se l'assenza durerà più di 15 minuti (p. es. pausa) spegnete lo schermo.*
- *Se l'assenza durerà più di 30 minuti (p. es. breve pausa di mezzogiorno) mettete il computer o il laptop in modo veglia.*
- *Se l'assenza durerà più di 2 ore (p. es. pausa di mezzogiorno lunga, seduta, di sera o alla vigiglia del fine-settimana) disconnettete il computer o il laptop e disattivate il mouse centrale.*

4.3 Consumo di carta

Lo scorso anno il consumo complessivo di carta per collaboratore è diminuito del 9%, superando ampiamente l'obiettivo prefissato (calo dell'1%). Purtroppo la proporzione di carta riciclata rispetto al consumo complessivo di carta è calato del 2%, passando dal 38% al 36%.

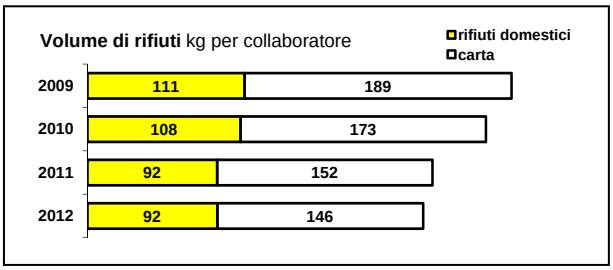


Il Vostro contributo personale

- *Leggete allo schermo le eMail brevi e meno rilevanti. Non stampate inutilmente.*
- *Impostate la Vostra stampante su stampa recto/verso predefinita. Se il documento è scritto a caratteri grandi, stampate due pagine l'una accanto all'altra.*

4.4 Rifiuti

Il volume di rifiuti comprende anche gli atti confidenziali eliminati tramite il contenitore Datarec. Lo scorso anno il volume di rifiuti per collaboratore è diminuito del 6% passando a 224 kg (di cui 139 kg di carta). La proporzione di carta è aumentata dello 0,2%, restando pressoché identica.

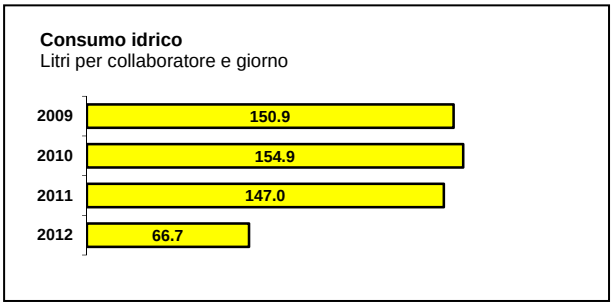


Il Vostro contributo personale

- *Separate sistematicamente i rifiuti, non solo la carta ma anche PE, PET, metallo, ecc.*

4.5 Approvvigionamento idrico e trattamento delle acque di scarico

Lo scorso anno è stato registrato un inspiegabile, repentino calo del consumo idrico al Quellenweg 6. L'UFCL sta chiarendo i motivi di tale calo, che potrebbe essere dovuto a un contatore difettoso. Se si considera il consumo registrato gli scorsi anni e il forte numero di collaboratori del Quellenweg 6, la differenza registrata è veramente stupefacente e appare poco affidabile. Va rilevato che la rilevanza del consumo idrico per l'intero carico ambientale è relativamente elevata (6%). La riduzione constatata indurrebbe un calo pari al 3% del carico ambientale.

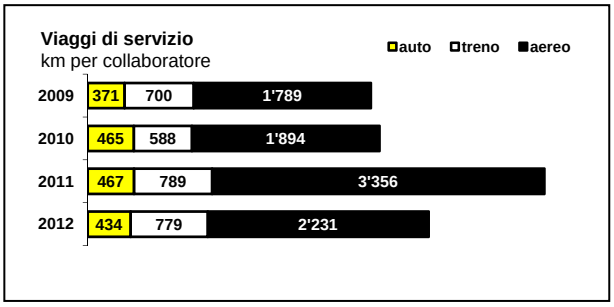


Il Vostro contributo personale

- *Dopo lo sciacquone, arrestate l'erogazione dell'acqua riposizionando verticalmente il dispositivo per lo scarico.*

4.6 Viaggi di servizio

Nel 2012 il valore annuo in questo settore è stato ridotto del 25% passando a 3444 km per collaboratore. La proporzione di voli è diminuita dell'8%, mentre i viaggi in treno sono aumentati del 5% e quelli in automobile del 2%. È stata così contenuta la tendenza a un numero crescente di voli osservata lo scorso anno.

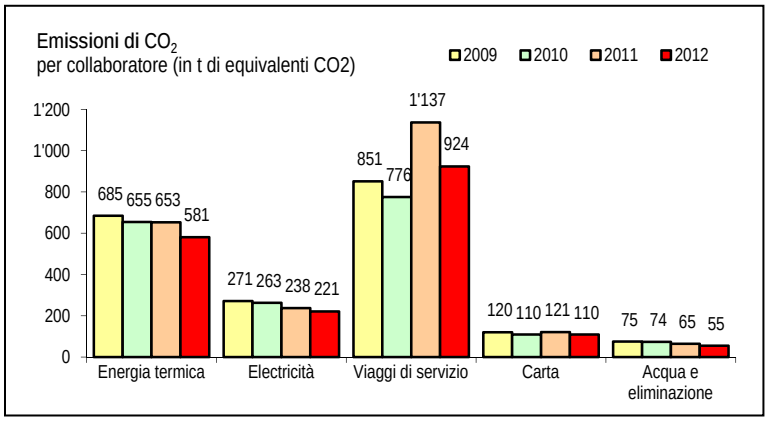


Il Vostro contributo personale

- *Se viaggiate in Paesi europei non lontani, prediligete il terno all'aereo.*
- *Se viaggiate in Svizzera, prediligete il treno all'automobile.*

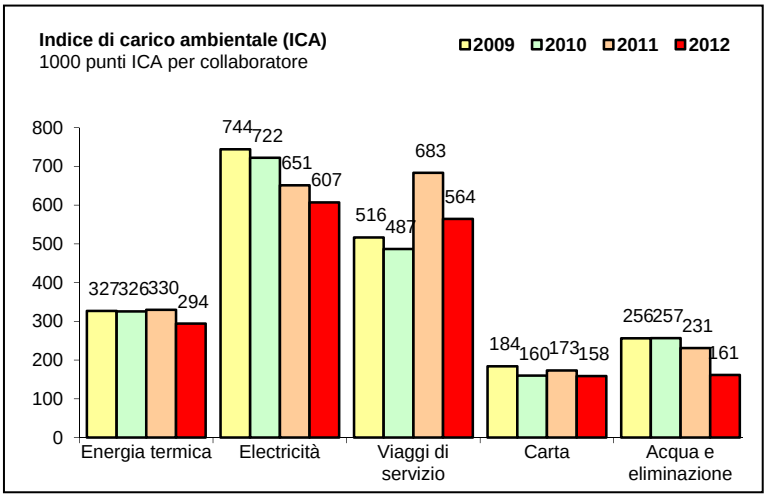
4.7 Emissioni di CO_2

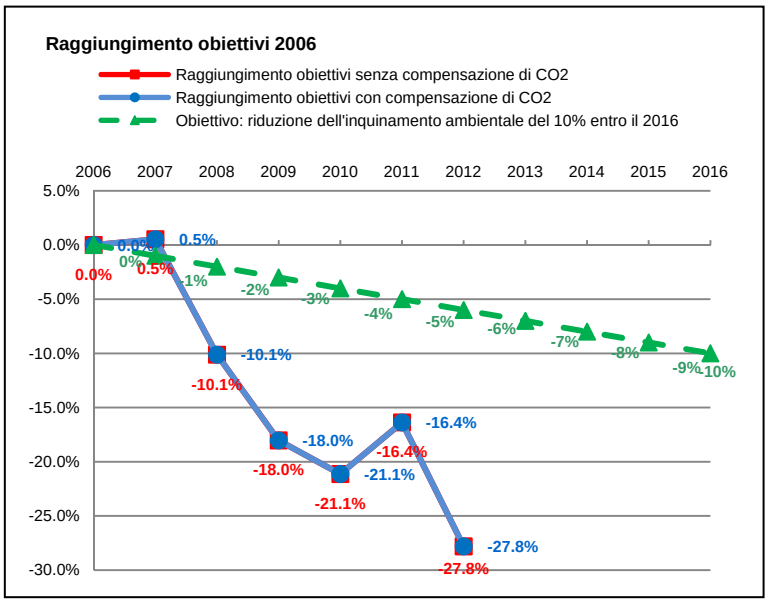
Le emissioni di CO_2 sono diminuite del 15% rispetto all'anno precedente passando a 1887 kg per collaboratore. Come gli scorsi anni, le maggiori emissioni di CO_2 vanno ricondotte ai viaggi di servizio (49%), seguiti dal consumo di energia termica (31%), dal consumo di elettricità (12%), dal consumo di carta (6%) e dal consumo idrico (3%). La ripartizione rimane praticamente invariata rispetto all'anno precedente, con la sola eccezione del lieve calo dei viaggi di servizio, e si ripercuote in parti uguali sul consumo di energia termica e di elettricità.



4.8 Indice di carico ambientale

L'indice di carico ambientale dell'UFM è diminuito del 14% rispetto al 2011 e del 28% rispetto al 2006. Il maggior carico ambientale è dato dal consumo di elettricità (34,2%), seguito dai viaggi di servizio (31,7%), dal consumo di energia termica (16,5%), dal consumo idrico, inclusi i rifiuti (8.97%) e dal consumo di carta (8.9%). Con un calo del 28% rispetto al 2006, l'UFM consegue un risultato nettamente migliore di quello richiesto dal Consiglio federale.
Qualora il calo del consumo idrico si rivelasse errato (p. es. per un contatore difettoso), il calo rispetto allo scorso anno sarebbe comunque pari all'11% circa e rispetto al 2006 pari a oltre il 25%.





4.9 Altre attività

L'UFM partecipa ogni anno all'azione «Bike to Work», che suscita sempre un riscontro positivo. Grazie a diversi promemoria per eMail, i collaboratori sono stati sensibilizzati al comportamento corretto ed efficiente da adottare nei riguardi delle risorse.

5 I nostri obiettivi e le principali misure per il 2013

Questi gli obiettivi dell'UFM per il 2013:

- ridurre dell'2 percento il consumo di elettricità per collaboratore,
- ridurre dell'1 percento il consumo di energia termica per collaboratore,
- ridurre dell'1 percento il consumo di carta per collaboratore,
- ridurre dell'5 per cento il consumo idrico per collaboratore,
- ridurre dell'1 per cento il volume di rifiuti per collaboratore,

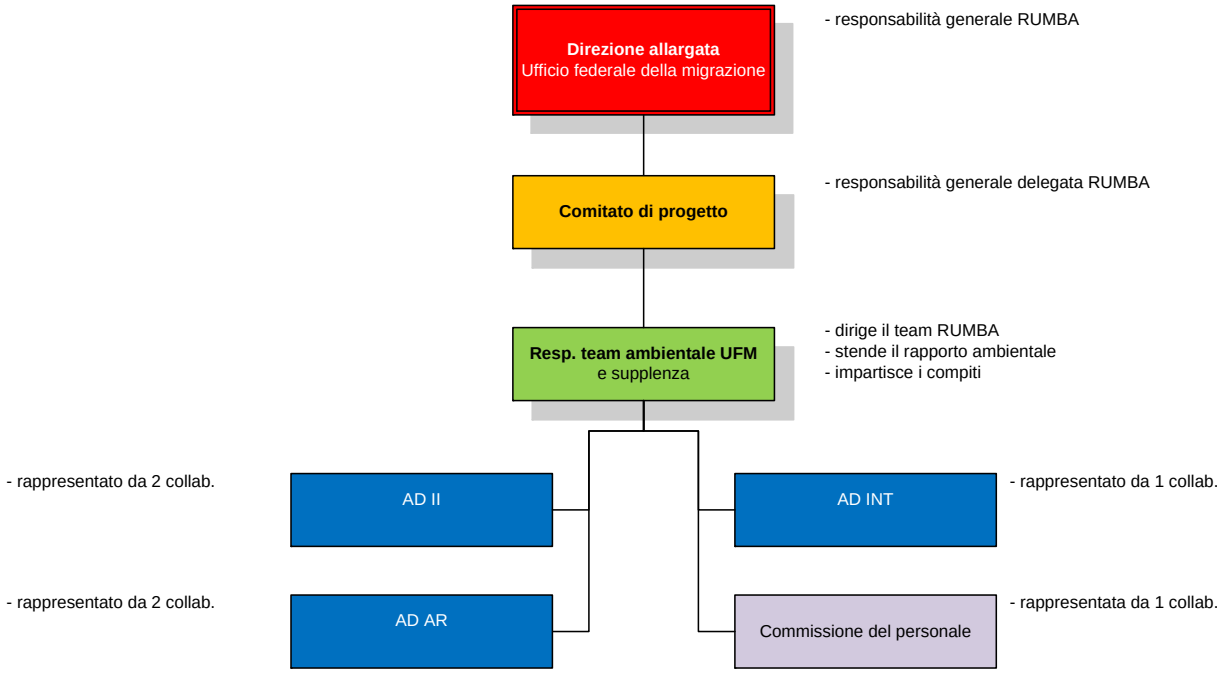
Nel mese di giugno l'UFM parteciperà nuovamente all'azione «Bike to Work». Grazie a informazioni per e-Mail adeguate alle stagioni, i collaboratori sono sensibilizzati al comportamento corretto ed efficiente da adottare nei riguardi delle risorse.

6 Organizzazione del management ambientale

La massima responsabilità in materia di management ambientale incombe alla Direzione allargata dell'UFM. Il comitato di progetto e il team ambientale dell'UFM la coadiuvano nell'attuazione del management ambientale sotto il profilo amministrativo.

Membri del comitato di progetto:

- Romain Jeannottat, Capo AD Pianificazione e risorse
- Hugo Sallin, Caposezione Esercizio e sicurezza
- Roger Herrmann, Sostituto del Caposezione Esercizio e sicurezza



Membri del team ambientale			
- Roger Herrmann, responsabile	AD PR/SnES	- Monika Malek	AD II/DI/SnSI
- Adrian Dolder	AD II/SnNST1	- Stefan Schäfer	AD AR/SnCS
- Thomas Egli	AD AR/SnEAC	- Stephanie Divjak	CoPe
- **vacante**	AD INT		
I documenti sul management ambientale (rapporti sull'ambiente e misure) sono consultabili sotto: http://www.rumba.admin.ch/it/dokumentation_umwelt.htm			

Se avete proposte o desiderate maggiori informazioni, potete rivolgervi a:

Roger Herrmann
Responsabile team ambientale UFM